



## ДОГОВОР

№ МТ 308...../2019 г.

Днес, 11.11..2019 г. в град Раднево, между:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – инж. Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

**Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя:**

- рудник “Трояново-1”, с. Трояново;
- рудник „Трояново-север”, с. Ковачево
- рудник „Трояново-3”, с. Медникарово.

**Контрол по изпълнението на договора:** *отдел „Механооборудване” и отдел ЗБУТ, към Управлението на Дружеството*

и

„ТИЙМ ГАЗ ТРЕЙДИНГ” ООД, със седалище, адрес на управление и кореспонденция: обл. Стара Загора, общ. Опан, с. Опан 6078, Околовръстен път, Административна сграда; тел: 0885 300 154; e-mail: [amk\\_oil@abv.bg](mailto:amk_oil@abv.bg); вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 205452449, ИН по ДДС: BG 205452449.....; представлявано от Асен Андреев Колев - Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание Утвърден от ИД Протокол № МТ-38/16.10.2019 г. за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на газ пропан – бутан марка „Б“ в бутилки“, реф. № 46/2019 г. – ОПнс, се сключи настоящият Договор за следното:

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши **доставка на газ пропан – бутан марка „Б“ в бутилки**, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които Изпълнителят доставя и продава, а Възложителят получава и заплаща.

1.2. Възложителят не е длъжен да заяви цялото количество, предмет на настоящата обществена поръчка, в пълен обем и не носи отговорност за това.

1.3. Възложителят с оглед на производствения характер на дейността, която осъществява ще заявява количества от изделията, съобразно възникналите му ремонтни нужди и в рамките на общата стойност на договора.





## **2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

2.1. Общата стойност на договора е в размер на **23 800,00** (двадесет и три хиляди и осемстотин) лева, без включен ДДС. Количеството и единичните цени на изделията, предмет на поръчката, са описани в Приложение № 3 – ценово предложение на изпълнителя.

2.2. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по Инкотермс 2010 в мястото на изпълнение посочено в договора.

2.3. Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура от страна на Изпълнителя и следните документи:

- Сертификат за качество на втечени въглеводородни газове (ВВГ) от производителя: 2 екземпляра;
- Експедиционна бележка с пълен опис на бутилките;
- Информационен лист за безопасност на продукта на български език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО;
- Приемо-предавателен протокол по образец.
- Фактура-оригинал.

2.4. Дължимата от Възложителя сума се заплаща по банков път в срок до 30 дни от датата на доставка, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката.

В случаите по т.3.2.1. от настоящия договор дължимата от Възложителя сума се заплаща по банков път след извършване на доставката и само в случай, че доставката е пълна и комплектна и включва всички изделия, включени в заявката. Плащането се извършва в срок до 30 дни от датата на пълното доставяне на всички елементи по заявката.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

BIC: BG63 RZBB 9155 1010 0513 05

IBAN: RZBBBGSF

БАНКА: Райфайзенбанк, гр. Раднево.

2.6. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т. 2.5 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано от представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор и включва в себе си всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

## **3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

3.1. Срок за изпълнение: 12 месеца от сключване на договор или до достигане на общата му стойност, в зависимост от това кое от събитията настъпи по-рано. При достигане на общата стойност договора се прекратява.

3.2. Начин на изпълнение: Доставките ще се извършват по предварителни заявки на рудниците, съгласувани от отдел „Механооборудване” - Управление. Срок за изпълнение на заявката – 2 (два) календарни дни от получаването ѝ от Изпълнителя.

3.2.1. Възложителят, чрез отдела осъществяващ контрол по изпълнението на договора и Изпълнителя на договора от страна на възложителя, има право да посочи, изпълнението на конкретна заявка да се осъществи **еднократно и в цялост**. В този случай, при доставка, несъответстваща по номенклатура и количество на изготвената и подадена към



Изпълнителя заявка, на Изпълнителя се заплаща след доставка на цялото заявено количество.

3.2.2 Заявката се изпраща по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадена чрез куриер срещу подпис на приемащата страна - Изпълнителя.

3.2.3. Възложителят е длъжен да изпрати последната заявка по договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на договора, предвиден в т.3.1.

3.3. Мястото на изпълнение на доставките по предмета на Договора е складова база на Възложителя в рудник „Трояново-1“, с. Трояново; рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово.

3.4. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.

3.5. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, Изпълнителят трябва да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

#### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

##### **4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

4.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка (Приложение №1 към настоящия договор).

4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

##### **5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

5.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

##### **6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

##### **7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение (предложение за изпълнение на поръчката) - Приложение №2, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.



7.3. Да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „МиниМарица-изток” ЕАД, които са публикувани на интернет сайта на Възложителя: <http://www.maricaiztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf> и са валидни за целия срок на изпълнение на договора.

7.4. Да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavanenazdravoslovnijbezopasniusloviianatrud.pdf> и валидни за целия срок на изпълнение на договора.

7.5. Да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 3 дни от сключване на настоящия договор и да предостави копие на Възложителя в 3-дневен срок от сключването му.

7.6. Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на изпълнителя.

## **8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

8.1. Изпълнителят гарантира, че предлаганите изделия са преминали всички етапи на заводски контрол на качеството на технологичния цикъл на производството им, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба, и отговарят на техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор).

8.2. Изпълнителят носи пълна отговорност качеството на сместа от втечнени въглеводородни газове пропан-бутан, марка „Б” да бъде с физико-механични показатели, посочени в БДС EN 589:2008+A1:2012 или еквивалент.

8.3. При рекламации относно качеството, Изпълнителят заменя бутилките с нови изцяло за своя сметка.

8.4. Рекламации за количествени несъответствия ще се правят в момента на приемане на изделията.

8.5. Срокът за отстраняване на констатиран дефект и/или подмяна е до 3 /три/ календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

8.6. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

8.7. За съставянето на протокола по т. 8.6. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.8. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.8.6., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

8.9. Възложителят има право да прави входящ контрол в независима акредитирана лаборатория на произволно избрани от доставените по договора изделия. Разходите от тези проверки при положителен резултат са за сметка на Възложителя, а при отрицателен резултат са за сметка на Изпълнителя.

## **9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ДОСТАВКИТЕ**

9.1. Приемането на извършената доставка по т.1 от предмета на договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставките по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т.9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.





9.3. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

9.4. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и негово задължение.

#### **10. НЕУСТОЙКИ**

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение.

10.2. При забава изпълнителят дължи неустойка в размер на законната лихва за забава върху стойността на договора, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора

10.3. При пълно или частично неизпълнение на възложена по договора заявка, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 1% от стойността на договора.

10.4. При пълно или частично неизпълнение на доставка, в случаите, когато по договора не се предвижда заявка, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 1% от стойността на договора.

10.5. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.6. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.7. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

#### **11. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА (ФОРСМАЖОР)**

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.1.1. За „непреодолима сила” се счита определението, дадено в чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на настъпване на събитието по 11.1.1, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

#### **12. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

12.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

12.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на параграф 2, т. 27 от ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от промяна.



12.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага промяната по договора.

12.1.1.2. Възложителят има право да откаже промяна на договора, ако счита, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

12.1.1.3 В горните случаи промяната на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

### **13. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

13.1. Настоящият договор се прекратява:

13.1.1. С изтичане на срока по т.3.1. или с достигане на предвидената в т.2.1 обща стойност, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по - рано.

13.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

13.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

13.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

13.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.14 и ал. 15 от ЗОП.

13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

13.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

13.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

### **14. ПОДСЪДНОСТ**

14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.



## 15. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

15.1. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 3 дни от сключване на настоящия договор и да предостави копие на Възложителя в 3-дневен срок от сключването му/им. Задължителни реквизити на договора за подизпълнение са: Дял на поръчката, изпълняван от подизпълнителите и описание на дейностите, които ще изпълняват подизпълнителите.

15.2. В случаите на замяна на посочен в офертата подизпълнител или включване на нов, в срок до 3 дни Изпълнителят представя копие на договора с новия подизпълнител на Възложителя заедно с доказателства (документи), че са изпълнени условията по чл.66, ал.2, ал.14 и ал. 15 от ЗОП.

15.3. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

15.4. Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

15.5. Разплащането по т.15.4 се осъществява въз основа на „искане за плащане”, отправено от подизпълнителя до възложителя чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

15.6. Към искането Изпълнителят предоставя становище, от което е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

15.7. Възложителят има право да откаже плащане по т.15.4, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

15.8. Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

15.9. Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на Изпълнителя.

15.10. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор за обществена поръчка се допуска при необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

- за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване от процедурата;
- новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява;

15.11. При изпълнението на договорите за обществени поръчки изпълнителите и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право съгласно приложение № 10 на ЗОП.

## 16. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

16.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

16.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

16.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.



16.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

16.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – на основание чл.117, ал.2 ГПК ще се отнасят за решаване от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица – Изток” ЕАД.

16.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, се прилагат Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

16.7. В случаите когато Изпълнителят е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.

### 17. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ

17.1. „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево е администратор на лични данни по смисъла на Общия регламент за защита на личните данни и Закона за защита на личните данни. Личните данни, обработвани във връзка с участието в обществени поръчки и изпълнение на договори, се събират на законово основание съгласно Закона за обществените поръчки, Правилника по прилагането му, Закона за ДАНС, Правилника по прилагането му, Закона за счетоводството и др. Обработването на лични данни се извършва в съответствие със законовите изисквания.

17.2. Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл.194 във връзка с чл. 58 от ЗОП, както и на основание чл.53 и чл.54 от ЗМИП.

17.3. Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-Изток“ ЕАД.

17.4. Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

17.5. Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОРЗД.

17.6. Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

17.7. Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породви правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.





Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация - Приложение № 1 към настоящия договор.
2. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - Приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата*.
3. Ценово предложение - Приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата*.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

АНДОН АНДОНОВ

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

АСЕН

ЕЛ

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Съгласували:

Гергана Стоянова  
Главен счетоводител

Емил Колев  
Ръководител отдел „Тър

Антон Драгов  
Ръководител отдел „Мед. осигуряване“

Живко Желязков  
Ръководител отдел ЗБУ

Славина Бонева  
юрисконсулт

Изготвил:  
Даниел Демирев  
експерт търговия

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/



**ПРИЛОЖЕНИЕ №1**

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ  
НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ**

**„Доставка на газ пропан-бутан марка „Б”, сгъстен под налягане, в бутилки”  
РЕФ.№  
(Доставки )**

1. Пълно описание на предмета на обособената позиция:  
Доставка на газ пропан-бутан марка „Б”, сгъстен под налягане, в бутилки

Количество

№	SAP №	Наименование	Мерна единица	Количество
1	11000000310	Газ пропан-бутан в бутилки марка Б	килограм	20 000

В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение по чл.48, ал.1, т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.

При доставка на еквивалент да се посочи еквивалента. В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.

2. Възложителя не е длъжен да заяви цялото количество – предмет на настоящата поръчка и не носи отговорност за това.

- 3.Срок на изпълнение на договора – 12 (дванадесет) месеца от датата на сключването му или до достигане на общата стойност, в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

- 4.Начин на изпълнение: Доставките ще се извършват по предварителни заявки на рудниците, съгласувани от отдел „Механооборудване”, управление.

Възложителят е длъжен да изпрати последната заявка по договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на договора, предвиден в т.3

Срок за изпълнение на заявката - 3 календарни дни от получаването ѝ.

Заявката се изпраща по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадена чрез куриер срещу подпис на приемащата страна - Изпълнителя.

Мястото на изпълнение на доставките по предмета на договора са складови бази на възложителя в рудник"Трояново 1", с.Трояново, рудник"Трояново север", с.Ковачево, рудник"Трояново 3", с.Медникарово.

**5.Технически изисквания**

- 5.1. Сместа от втечнени въглеводородни газове пропан-бутан, марка „Б”, да бъде с физико-механични показатели, посочени в БДС EN 589:2008+A1:2012 или еквивалент.  
5.2. Доставя се в метални съдове (битови бутилки) под налягане  $P_{раб.}$  до 20 [bar]

5.3. Бутилките за транспортиране на газ пропан-бутан:

- да отговарят на изискванията за резервоари (бутилки), предназначени за транспортиране на газове, съгласно НАРЕДБА за устройството, безопасната експлоатация и техническия надзор на съоръжения под налягане (приета с ПМС № 164 от 7.07.2008 г.); НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на транспортируемо оборудване под налягане (приета с ПМС № 271 от 29.09.2011 г.) и БДС 10271:1978 „Техника на безопасността. Съдове, работещи под налягане. Изисквания към бутилките за транспортиране на сгъстени, втечнени и разтворени под налягане газове” или еквивалент;
- да са маркирани – щемпел за предприятие собственик (пълначна станция), инв.№, месец и година на проверка и година на следваща проверка;
- да са боядисани в цвят светлосин с червен пояс или одобрения от органите за технически надзор или от нотифицираните органи – фирмен такъв;
- да са надписани с бял цвят – „пропан-бутан“ или одобрения от органите за технически надзор или от нотифицираните органи – фирмен надпис;
- кранът (вентилът) на бутилката да е с вграден предпазен клапан.

6. Транспортирането на газ пропан-бутан в бутилки от пълначната станция до складовете на клоновете се извършва съгласно изискванията на „НАРЕДБА № 40 от 14.01.2004 г. за условията и реда за извършване на автомобилен превоз на опасни товари”.

7. Приемането (предаването) на бутилки с газ пропан-бутан да се извършва:

- само в местата за съхранение на бутилки с газ пропан-бутан – съответния склад на Възложителя на територията на рудниците;
- след като представител на изпълнителя представя придружаващата документация, състояща се от сертификат за качество, опис, счетоводни документи;
- с подписване на приемо-предавателен протокол от упълномощен представител на изпълнителя, приемчик (началник склад) и представител на съответния клон (определен със заповед на Управителя), по образец;
- представителят на съответния клон прави проверка за съответствие на бутилките с газ пропан-бутан с изискванията за качество и безопасност, а именно:
  - при приемане на пълни бутилки: проверява съответствието на списъка от бутилки с действително доставените; проверява наличието на съпровождащата документация (сертификат за качество); прави външен оглед за евентуални дефекти по бутилките (петна от мазнини, масла или друга леснозапалима течност (консистенция), с явна външна корозия, следи от удар или други механични повреди, тяхната маркировка и окомплектовка и отразява констатациите в протокола; бутилките, които не отговарят на изискванията не се разтоварват и се връщат на Изпълнителя;
  - при предаване на празни бутилки: прави външен оглед за евентуални дефекти по бутилките, тяхната маркировка и окомплектовка и отразява констатациите в протокола;
- в графата забележка се вписват забелязаните отстраними нередности или основанието за отказ от приемане (предаване);
- протоколите, заедно със сертификата за качество, се съхраняват в папка или подвързани в журнал при приемчика.
- товаро-разтоварните работи се извършват от квалифициран, обучен и инструктиран за безопасност при работа персонал.

8. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка:

При всяка доставка Изпълнителят се задължава да представя на Възложителя следните документи гарантиращи произхода и качеството на стоката, предмет на поръчката, както следва:

- Сертификат за качество на втечени въглеводородни газове (ВВГ) от производителя: 2 екземпляра;
  - Експедиционна бележка с пълен опис на бутилките;
  - Информационен лист за безопасност на продукта на български език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО;
  - Приемо-предавателен протокол по образец.
  - Фактура-оригинал.
9. При изпълнение на поръчката участниците следва да спазват:
- Здравословни и безопасни условия на труд
- Здравословните и безопасни условия на труд са публикувани на интернет сайта на възложителя и са валидни за целия срок на изпълнение на договора.
- Пропускателния режим на възложителя.
10. **Гаранции:**
- Изпълнителят носи пълна отговорност качеството на сместа от втечени въглеводородни газове пропан-бутан, марка „Б” да бъде с физико-механични показатели, посочени в БДС EN 589:2008+A1:2012 *или еквивалент*.
  - При рекламации относно качеството, Изпълнителят заменя бутилките с нови изцяло за своя сметка.
  - Срокът за отстраняване на дефектите и подмяна при рекламация е до 3 календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.
  - Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.
  - За съставянето на протокола за рекламация Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин- куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.
  - В случай, че Изпълнителят не подпише протокола за рекламация или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

**ИЗГОТВИЛ:**

Николай Петков

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка

**СЪГЛАСУВАЛ** с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Антон Драгов

Ръководител отдел „Механооборудване“



Приложение № 2 към Договор № ИЛ-308 /2019г.

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ  
С ТЕХНИЧЕСКИТЕ СПЕЦИФИКАЦИИ И ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

От: „ТИЙМ ГАЗ ТРЕЙДИНГ“ ООД

ЕИК/БУЛСТАТ: 205452449, седалище и адрес на управление:

с. Опан п.к.6078, общ. Опан, обл. Стара Загора, Околовръстен път, Административна сграда.

тел.: 0885300154, факс: ....., e-mail: amk\_oil@abv.bg

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез обява за събиране на оферти с предмет:  
„Доставка на газ пропан – бутан марка „Б“ в бутилки“ – реф. № 46/2019 г. – ОПИС.

Декларираме, че сме запознати с изискванията и условията за участие в обявената от Вас обществена поръчка. Съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения.

Офертата съдържа един вариант за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на възложителя.

Ако бъдем избрани за Изпълнител на поръчката, изпълнението ще бъде в пълно съответствие с Техническата спецификация и условия за изпълнение на поръчката.

**1. Предложените от нас условия са както следва:**

Доставка на газ пропан-бутан марка „Б“, сгъстен под налягане, в бутилки

Количество:

№	SAP №	Наименование	Мерна единица	Количество
1	11000000310	Газ пропан-бутан в бутилки марка Б	килограм	20 000

Приемаме условието, че Възложителя не е длъжен да заяви цялото количество – предмет на настоящата поръчка и не носи отговорност за това.

**Изпълнението на поръчката включва:**

- Събиране и транспортиране на битови отпадъци;
- Дезинфекция и измиване на съдовете за отпадъци два пъти в годината през периода април-септември;

**2. Срок, място и начин за изпълнение на договора:**

**Срок за изпълнение:** 12 месеца от сключване на договор или до достигане на общата му стойност, в зависимост от това кое от събитията настъпи по-рано. При достигане на общата стойност договора се прекратява.

**Начин на изпълнение:** Доставките ще се извършват по предварителни заявки на рудниците, съгласувани от отдел „Механооборудване” - Управление.

**Срок за изпълнение на заявката** - 2 календарни дни от получаването ѝ от Изпълнителя.

**Мястото на изпълнение на доставките по предмета на договора** са складови бази на възложителя в рудник "Трояново-1", с. Трояново, рудник "Трояново-север", с. Ковачево, рудник "Трояново-3", с. Медникарово.

### 3. Технически изисквания:

Изисквания на Възложителя	Предложение на Участника
<p>Сместа от втечнени въглеводородни газове пропан-бутан, марка „Б“, да бъде с физико-механични показатели, посочени в БДС EN 589:2008+A1:2012 <i>или еквивалент</i>.</p> <p>Доставя се в метални съдове (битови бутилки) под налягане <math>P_{\text{раб}}</math> до 20 [bar]</p> <p>Бутилките за транспортиране на газ пропан-бутан:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– да отговарят на изискванията за резервоари (бутилки), предназначени за транспортиране на газове, съгласно НАРЕДБА за устройството, безопасната експлоатация и техническия надзор на съоръжения под налягане (приета с ПМС № 164 от 7.07.2008 г.); НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на транспортируемо оборудване под налягане (приета с ПМС № 271 от 29.09.2011 г.) и БДС 10271:1978 „Техника на безопасността. Съдове, работещи под налягане. Изисквания към бутилките за транспортиране на сгъстени, втечнени и разтворени под налягане газове” <i>или еквивалент</i>;</li> <li>– да са маркирани – щемпел за предприятие собственик (пълначна станция), инв.№, месец и година на проверка и година на следваща проверка;</li> <li>– да са боядисани в цвят светлосин с червен пояс или одобрения от органите за технически надзор или от нотифицираните органи – фирмен такъв;</li> <li>– да са надписани с бял цвят – „пропан-бутан“ или одобрения от органите за технически надзор или от нотифицираните органи – фирмен надпис;</li> <li>– кранът (вентилът) на бутилката да е с вграден предпазен клапан.</li> </ul> <p>Транспортирането на газ пропан-бутан в бутилки от пълначната станция до складовете на клоновете се извършва съгласно изискванията на „НАРЕДБА № 40 от 14.01.2004 г. за условията и реда за извършване на автомобилен превоз на опасни товари”.</p> <p>Приемането (предаването) на бутилки с газ пропан-бутан да се извършва:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– само в местата за съхранение на бутилки с газ пропан-бутан – съответния склад на Възложителя на територията на рудниците;</li> </ul>	<p>Сместа от втечнени въглеводородни газове пропан-бутан, марка „Б“, е с физико-механични показатели, посочени в БДС EN 589:2008+A1:2012</p> <p>Доставя се в метални съдове (битови бутилки) под налягане <math>P_{\text{раб}}</math> до 16 [bar]</p> <p>Бутилките за транспортиране на газ пропан-бутан отговарят на изискванията на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Директива 2010/35/ЕС,</li> <li>• НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на транспортируемо оборудване под налягане (приета с ПМС № 271 от 29.09.2011 г.) и БДС 10271:1978 „Техника на безопасността. Съдове, работещи под налягане. Изисквания към бутилките за транспортиране на сгъстени, втечнени и разтворени под налягане газове” или еквивалент;</li> <li>• ADR-2015 – Международна спогодба за превоз на опасни товари по шосе.</li> <li>• Бутилките са маркирани с пи маркировка.</li> <li>• Имат поставен щемпел за предприятие собственик (пълначна станция), инв.№, месец и година на проверка и година на следваща проверка;</li> <li>• Са боядисани в цвят светлосин с бял фирмен надпис.</li> </ul> <p>Кранът (вентилът) на бутилката отговаря на Директива 2010/35/ЕС,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• е с вграден предпазен клапан.</li> <li>• Е с Пи Маркировка</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Транспортирането на газ пропан-бутан в бутилки от пълначната станция до складовете на клоновете се извършва съгласно изискванията на „ADR-2015 – Международна спогодба за превоз на опасни товари по шосе.</li> </ul> <p>Приемането (предаването) на бутилки с</p>

- след като представител на изпълнителя представя придружаващата документация, състояща се от сертификат за качество, опис, счетоводни документи;
- с подписване на приемо-предавателен протокол от упълномощен представител на изпълнителя, приемчик (началник склад) и представител на съответния клон (определен със заповед на Управителя), по образец;
- представителят на съответния клон прави проверка за съответствие на бутилките с газ пропан-бутан с изискванията за качество и безопасност, а именно:
  - при приемане на пълни бутилки: проверява съответствието на списъка от бутилки с действително доставените; проверява наличието на съпровождащата документация (сертификат за качество); прави външен оглед за евентуални дефекти по бутилките (петна от мазнини, масла или друга леснозапалима течност (консистенция), с явна външна корозия, следи от удар или други механични повреди, тяхната маркировка и окомплектовка и отразява констатациите в протокола; бутилките, които не отговарят на изискванията не се разтоварват и се връщат на Изпълнителя;
  - при предаване на празни
  - бутилки: прави външен оглед за евентуални дефекти по бутилките, тяхната маркировка и окомплектовка и отразява констатациите в протокола;
  - в графата забележка се вписват забелязаните отстраними нередности или основанията за отказ от приемане (предаване);
  - протоколите, заедно със сертификата за качество, се съхраняват в папка или подвързани в журнал при приемчика.
  - товаро-разтоварните работи се извършват от квалифициран, обучен и инструктиран за безопасност при работа персонал.

газ пропан-бутан да се извършва:

- ☐ само в местата за съхранение на бутилки с газ пропан-бутан – съответния склад на Възложителя на територията на рудниците;
- ☐ след като представител на изпълнителя представя придружаващата документация, състояща се от сертификат за качество, опис, счетоводни документи;
- ☐ с подписване на приемо-предавателен протокол от упълномощен представител на изпълнителя, приемчик (началник склад) и представител на съответния клон (определен със заповед на Управителя), по образец;
- ☐ представителят на съответния клон прави проверка за съответствие на бутилките с газ пропан-бутан с изискванията за качество и безопасност, а именно:
  - при приемане на пълни бутилки: проверява съответствието на списъка от бутилки с действително доставените; проверява наличието на съпровождащата документация (сертификат за качество); прави външен оглед за евентуални дефекти по бутилките (петна от мазнини, масла или друга леснозапалима течност (консистенция), с явна външна корозия, следи от удар или други механични повреди, тяхната маркировка и окомплектовка и отразява констатациите в протокола; бутилките, които не отговарят на изискванията не се разтоварват и се връщат на Изпълнителя;
  - при предаване на празни бутилки: прави външен оглед за евентуални дефекти по бутилките, тяхната маркировка и окомплектовка и отразява констатациите в протокола;
  - ☐ в графата забележка се вписват забелязаните отстраними нередности или основанията за отказ от приемане (предаване);
  - ☐ протоколите, заедно със сертификата за качество, се съхраняват в папка или подвързани в журнал при приемчика.
  - ☐ товаро-разтоварните работи се извършват от квалифициран, обучен и инструктиран за безопасност при работа персонал.

4. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка: При всяка доставка се задължаваме да представим на Възложителя следните документи гарантиращи произхода и качеството на стоката, предмет на поръчката, както следва:

- Сертификат за качество на втечнени въглеводородни газове (ВВГ) от производителя: 2 екземпляра;
- Експедиционна бележка с пълен опис на бутилките;
- Информационен лист за безопасност на продукта на български език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО;
- Приемо-предавателен протокол по образец.
- Фактура-оригинал.

5. При изпълнение на поръчката ще спазваме: Здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя и са валидни за целия срок на изпълнение на договора. Пропускателния режим на възложителя.

#### 6. Гаранции:

- Изпълнителят носи пълна отговорност качеството на сместа от втечнени въглеводородни газове пропан-бутан, марка „Б“ да бъде с физико-механични показатели, посочени в БДС EN 589:2008+A1:2012 или еквивалент.
- При рекламации относно качеството, Изпълнителят заменя бутилките с нови изцяло за своя сметка.
- Срокът за отстраняване на дефектите и подмяна при рекламация е до 3 календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.
- Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.
- За съставянето на протокола за рекламация Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин- куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.
- В случай, че Изпълнителят не подпише протокола за рекламация или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

Дата: 25.09.18г.

Подпис: Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

(Асещ Колев)





Приложение №3 към Договор № мт: 308... /2019 г.

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: „ТИЙМ ГАЗ ТРЕЙДИНГ“ ООД

ЕИК/БУЛСТАТ: 205452449, седалище и адрес на управление:

с. Опан п.к.6078, общ. Опан, обл. Стара Загора, Околовръстен път, Административна сграда.

тел.: 0885300165, факс: ....., e-mail: [amk\\_oil@abv.bg](mailto:amk_oil@abv.bg)

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез обява за събиране на оферти с предмет: „Доставка на газ пропан – бутан марка „Б“ в бутилки“ – реф. № 46/2019 г. – ОПнс.

Изпълнението на пълния предмет на поръчката ще извършим при следните цени:

Наименование	Мерна единица	количество	Ц, 1 кг Единична цена в лева без ДДС
Газ пропан-бутан марка „Б“, съгъстен под налягане, в бутилки.	килограм	20 000	1,19 лв.

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е в лева, без ДДС, DDP складова база на възложителя, в рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово, съгласно Инкотермс 2010.

Цената включва всички разходи по изпълнението предмета на поръчката.

Единичната цена на нашето ценово предложение за 1 килограм пропан-бутан бутилиран е формирана при цена на „ЛУКОЙЛ България“ ЕООД (база ЛУКОЙЛ-Нефтохим) на Пропан бутан лв./тон без ДДС към 08.08.2019 г. в размер на 1 090,00 лв./тон без ДДС. Цената включва и акциза.

Цената за 1 килограм пропан-бутан бутилиран (Ц, 1 кг) е образувана по следната формула:

$$Ц_{1\text{кг}} = (1\,090,00 \text{ плюс } 100) / 1000, \text{ където,}$$

- 1.19 лв. - цена за 1 килограм пропан-бутан бутилиран в лева без ДДС;

- 100 лв. без ДДС е надбавка към цената на „ЛУКОЙЛ България“ ЕООД, която ще бъде валидна за целия срок на договора.

„Х“ е предложената от участника надбавка към цената на „ЛУКОЙЛ България“ ЕООД или отстъпка от цената на „ЛУКОЙЛ България“ ЕООД. Надбавката/отстъпката ще бъде валидна за целия срок на договора.

- 1 090,00 е цената за директна реализация на Пропан бутан в лв./тон без ДДС на „ЛУКОЙЛ България“ ЕООД (база ЛУКОЙЛ-Нефтохим) към 08.08.2019 г.

Възложителят заплаща на Изпълнителя количеството доставена газ пропан-бутан.

Цената на доставения газ пропан-бутан, която Възложителят ще заплаща на Изпълнителя се образува по посочената по-горе формула при цена на „ЛУКОЙЛ България“ ЕООД (база ЛУКОЙЛ-Нефтохим) на Пропан бутан лв./тон без ДДС към датата на доставка.

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя – рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

Цената е твърда и необвързана с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции.

Приемаме условията на плащане посочени в проекта на договор.

Дата: 25.09.2019 г.

Подпис: ..... Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка

(Асен Колев) с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

